

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgaria) la 4 iunie 2021 –
Procedură penală privind pe DD**

(Cauza C-347/21)

(2021/C 338/13)

Limba de procedură: bulgara

Instanța de trimitere

Spetsializiran nakazatelen sad

Partea din procedura principală

DD

Întrebările preliminare

- 1) Dreptul persoanei acuzate de a fi prezentă la propriul proces, prevăzut la articolul 8 alineatul (1) coroborat cu articolul 10 alineatul (1) din Directiva 2016/343 ⁽¹⁾ și cu considerentul (44) al acesteia, este respectat atunci când, în cadrul unei ședințe distincte, un martor a fost audiat în lipsa persoanei acuzate, însă, la ședința următoare, persoana acuzată a avut ocazia să interogheze acest martor, dar a declarat că nu are întrebări, sau este necesară, pentru a asigura respectarea acestui drept de a fi prezent personal, refacerea integrală a acestei audieri, inclusiv reiterarea întrebărilor adresate de celelalte părți care au fost prezente la prima audiere?
- 2) Dreptul la apărare prin avocat, prevăzut la articolul 3 alineatul (1) coroborat cu articolul 12 alineatul (1) din Directiva 2013/48 ⁽²⁾, este respectat atunci când, în două ședințe distincte, doi martori au fost audiați în lipsa avocatului, însă, la următoarea ședință, acesta din urmă a avut ocazia să interogheze cei doi martori, sau este necesar, pentru a asigura respectarea dreptului la apărare prin avocat, ca aceste două audieri, inclusiv întrebările adresate de celelalte părți la prima audiere, să fie refăcute integral și, în plus, să se dea avocatului – care a fost absent la cele două ședințe anterioare – ocazia de a-și adresa întrebările?

⁽¹⁾ Directiva (UE) 2016/343 a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 2016 privind consolidarea anumitor aspecte ale prezumției de nevinovăție și a dreptului de a fi prezent la proces în cadrul procedurilor penale (JO L 65, 11.3.2016, p. 1).

⁽²⁾ Directiva 2013/48/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2013 privind dreptul de a avea acces la un avocat în cadrul procedurilor penale și al procedurilor privind mandatul european de arestare, precum și dreptul ca o persoană terță să fie informată în urma privării de libertate și dreptul de a comunica cu persoane terțe și cu autorități consulare în timpul privării de libertate (JO L 294, 6.11.2013, p. 1).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgaria) la 4 iunie 2021 –
Procedură penală privind pe HYA și alții**

(Cauza C-348/21)

(2021/C 338/14)

Limba de procedură: bulgara

Instanța de trimitere

Spetsializiran nakazatelen sad

Persoanele acuzate din procedura principală

HYA și alții